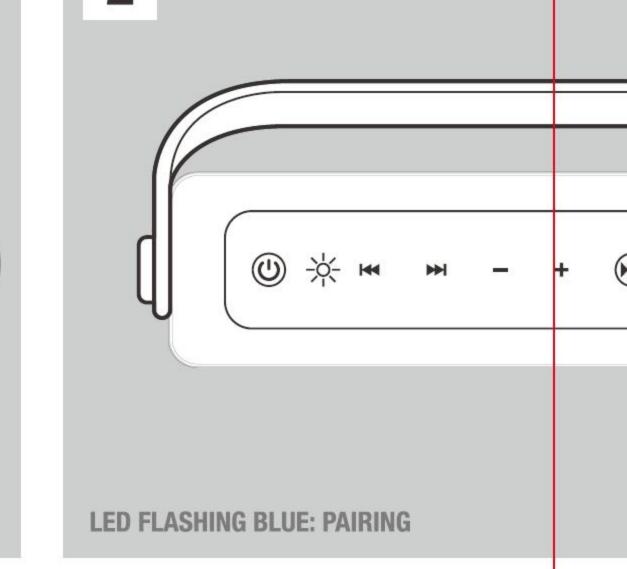
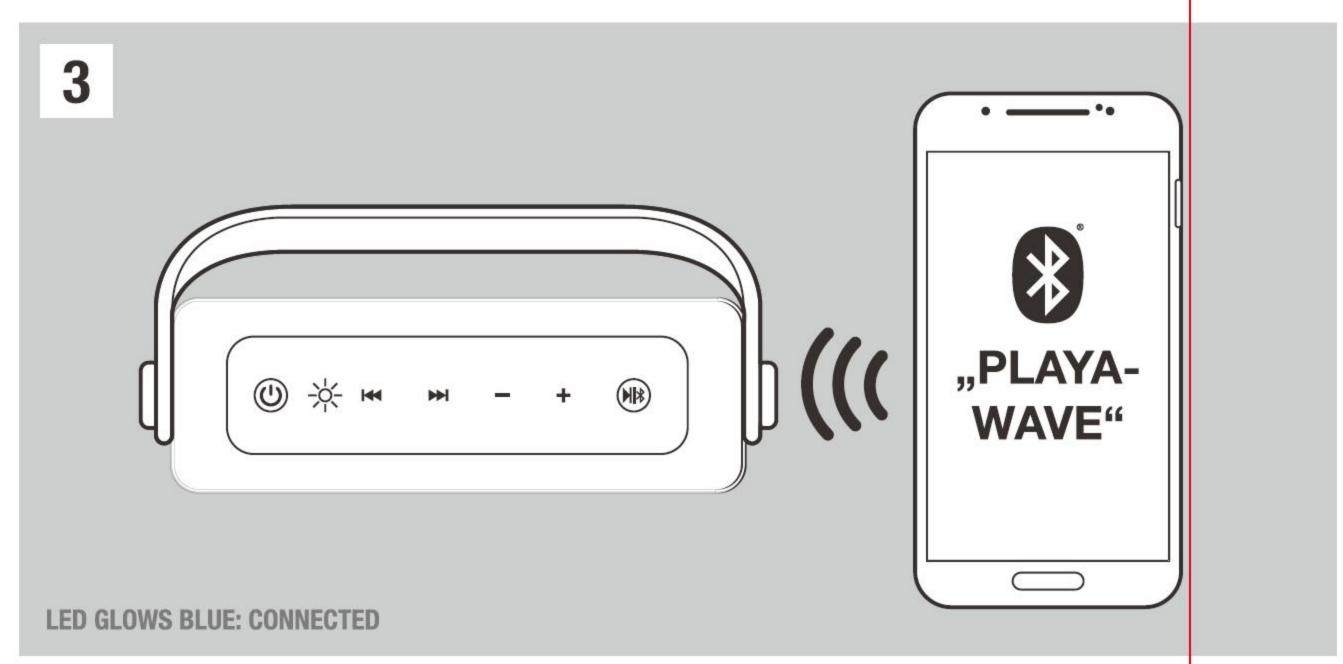
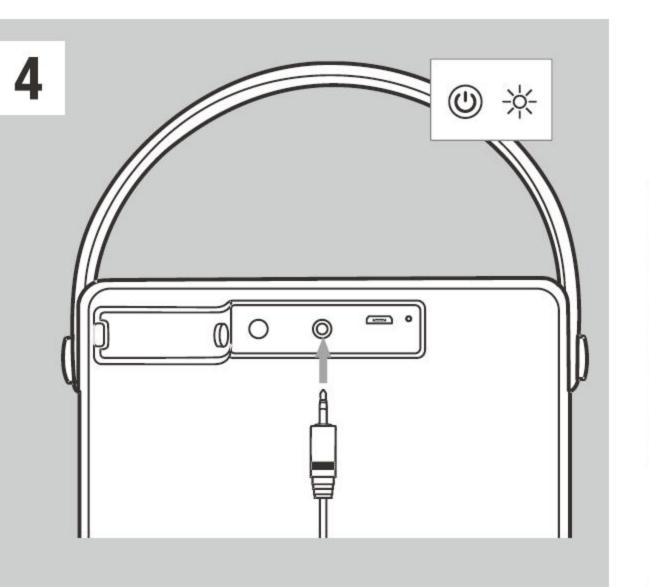
LED OFF: CHARGING COMPLETED







LED GLOWS RED: AUDIO CABLE CONNECTED

Button operation Increase volume Press and hold + Decrease volume Press and hold -Press ► (music playback) Press **►** (music playback) Press **◄** (music playback) Previous track Press ► (incoming call) Press | (in conversation) Press and hold **I** for 3s (incoming call)

Dispose of used batteries acco rding to the instructions. The product s hall only be connected to a USB interfa ce of version USB2.0. EUT operation te mperature(Max.):55°C

Charge the speaker by connecting in to a USB power source (min. 500mA) using the micro-USB charging cable. During charging (approx. six hours) the LED will glow red. Please be aware that the initial charge may take a little longer. As soon as the LED goes out, the charging process is complete and you can disconnect the

- . Switch the speaker on ('ON') as a result, the LED will flash blue.
- or tablet PC, for example) to the speaker ('SPEEDLINK PLAYAWAVE') via BLUETOOTH®, This process differs depending on the device. requested, enter the code '0000 The LED will now flash blue. The successful connection establishing will be confirmed by an acoustic signal. The connection to the last connected device will be reestablished automatically after switching the devices off and back on again. Please note: this process can take approx. ten seconds.
- Alternatively, connect the speaker to an audio source using the audio cable (line in - 3.5mm). The BLUETOOTH® function is now disabled, while the LED is glowing red.
- 5. The buttons of the speaker contro playback and telephone functions Refer to the table for additional button functions. Please note: this function is only available when connected via BLUETOOTH®.
- 6. As soon as you notice a drop in performance, recharge the speaker. If you do not intend to use the speaker, simply switch it off ('OFF') to save

Risk of explosion if battery is r eplaced by an incorrect type.

- Verbinden Sie ihn über das Mikro-USB-Ladekabel mit einer USB-Stromauelle (mindestens 500 mA) Während des Ladevorgangs (ca sechs Stunden) leuchtet die LED rot. Beachten Sie bitte, dass der erste Ladevorgang etwas mehr Zei beanspruchen kann. Sobald die L erlischt, ist das Aufladen beendet und Sie können die Kabelverbindu
- Schalten Sie den Lautsprecher ein 3. Pair your output device (smartphone
 - ("ON"); die LED blinkt daraufhin bl Stellen Sie über Ihr Ausgabe-Ger (beispielsweise Smartphone, Tablet PC) die BLUETOOTH®-Verbindun zum Lautsprecher ("SPEEDLINK PLAYAWAVE") her. Dieser Vorgan unterscheidet sich je nach Gerät Sollte eine Code-Eingabe verlang werden, geben Sie bitte die Zahlenkombination 0000 ein. Die LED leuchtet anschließend blau Ein akustisches Signal bestätigt o erfolgreiche Verbindungsherstellu Die Verbindung mit dem zuletzt verwendeten Gerät wird nach der wiederhergestellt. Bitte beachten S
 - Sekunden beanspruchen kann. . Alternativ schließen Sie den Lautsprecher über das Audio- Kal an eine Audio-Quelle an (3,5 mm Die BLUETOOTH®-Funktion ist währenddessen deaktiviert, währer die LED rot leuchtet.

dass dieser Vorgang bis zu ca. zeh

- 5. Die Tasten des Lautsprechers steuern die Wiedergabe- und Telefonfunktionen. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Tabelle. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur verfügbar ist, wenn eine BLUETOOTH®-Verbindung besteht
- 6. Bei Nichtgebrauch schalten Sie den Lautsprecher einfach ab ("OFF"), um Strom zu sparen. Sobald die Leistun nachlässt, laden Sie den Lautsprech bitte erneut auf.

- Rechargez le haut-parleur : pour cela, reliez-le à une source de courant USB (500 mA au moins) à l'aide du câble de recharge micro-USB. Le voyant rouge est allumé pendant la recharge qui dure six heures environ. A noter que la première recharge peut être un peu plus longue. Lorsque le voyan s'éteint, cela signifie que la recharge est terminée et que vous pouvez débrancher le câble.
- 2. Allumez le haut-parleur en amenant l'interrupteur sur « ON » ; le voyant bleu se met à clignoter.
- . Établissez sur votre smartphone of votre tablette la liaison BLUETOOTH® avec le haut-parleur (« SPEEDLINK PLAYAWAVE »). La marche à suivre varie selon l'appareil. Si le système vous demande un code, entrez 0000 Le voyant bleu s'allume et un signal sonore confirme l'établissement de la liaison. Lorsque vous éteignez e rallumez le haut-parleur, la liaison avec le dernier appareil utilisé est rétablie automatiquement – cela peut prendre une dizaine de secondes. 4. Vous pouvez également relier le haut
 - parleur à une source audio 3,5 mm à l'aide du câble audio. La fonction BLUETOOTH® est alors désactivée et le voyant rouge est allumé.
- 5. Les touches du haut-parleur contrôlent la lecture et les fonctions de téléphonie. Veuillez vous reporter au tableau pour plus de détails. Nous attirons votre attention sur le fait q cette fonction nécessite qu'une liaison BLUETOOTH® soit établie.

le haut-parleur.

6. Lorsque vous ne vous servez pas du haut-parleur, éteignez-le en amenant l'interrupteur sur « OFF » afin de ne pas gaspiller d'énergie. Dès que la puissance sonore diminue, rechargez

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a

Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to

- Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the

- Reorient or relocate the receiving antenna.

try to correct the interference by one or more of the followingmeasures:

través del cable USB a una fuente его с помощью зарядного кабеля de corriente USB (mínimo 500 mA) Midro-USB с источником тока USB (минимум 500мA). Во время Durante el proceso de carga (unas seis horas) el LED se enciende en процесса зарядки (ок. шести часов) rojo. Ten en cuenta que la primera светодиод мигает красным. Помните о том, что для первой зарядки carga podría tardar más tiempo de lo normal. En cuanto el LED se apaga нужно несколько больше времени Как только светодиодный индикат a carga está completa y puedes погаснет, зарядка завершена и можно отсоединить кабель.

2. Включите динамик («ON»); после

этого светодиод начнет мигать

Установите через устройство

вывода (например, смартфон

цинамиком («SPEEDLINK

PLAYAWAVE»). Этот процесс может

комбинацию цифр 0000. После этого

Акустический сигнал подтверждает

иметь особенности в зависимост

от используемого устройства.

Если нужно ввести код, введите

светодиод начнет мигать синим

устройством после выключения

Динамик также можно подключит

аудиокабеля (3,5мм). При этом

функция BLUETOOTH® отключается,

к источнику звука с помощью

а светодиод горит красным.

для управления функциями

воспроизведения и телефона.

Другие подробности приведень

в таблице. Помните о том, что

при установленном соединении

мощность упадет, снова зарядите

эта функция доступна только

5. Кнопки динамика служат

BLUETOOTH®.

успешное установление

соединения. Соединение (

юфледним используемым

BL*UETOOTH®-*соединени

или планшетный ПК)

2. Si conectas el altavoz en ("ON"), el LED parpadea en azul. Establece la conexión de tu dispositiv

desenchufar el cable.

- de salida (smartphone o tablet) con BLUETOOTH® a los altavoces ("SPEEDLINK PLAYAWAVE"). Ese proceso depende del aparato. Si es necesario introducir un código, escrib a combinación de números 0000. El LED vuelve a encenderse en azul. Una señal acústica confirmará que la conexión se realizó correctamente. La conexión con el último dispositi utilizado se restaurará después del apagado y encendido automático. en cuenta que ese proceso puede tardar hasta diez segundos.
- L. De manera alternativa, puedes enchufar el altavoz con el cable de audio a una fuente de audio (3,5 mm и включения восстанавливается La función BLUETOOTH® estará автоматически. Помните о том, что desactivada mientas el LED rojo esté этот процесс может продолжаться около десяти секунд.
- Los botones de los altavoces controlan las funciones de eproducción y teléfono. Otras Ten en cuenta que esa función sólo está disponible cuando hay una conexión BLUETOOTH®.
- Si no lo usas continuamente, desconecta el altavoz poniendo el interruptor en "OFF" ahorrando así energía. Cuando la potencia disminuye, vuelve a cargar el altavoz

 Если динамик не используется, просто выключите его («OFF») для экономии электроэнергии. Как только

 Ricaricare l'altoparlante: collegarlo tramite il cavo di ricarica micro USB ad una fonte di energia (minimo 500 mA). Durante la ricarica (circa sei ore) il LED è acceso in rosso. Si precisa che la prima ricarica può durare leggermente più del solito. Appena i LED si spegne la ricarica è terminata il cavo può essere staccato.

- . Accendere l'altoparlante ("ON"); il LEI lampeggia di colore blu. Creare una connessione
- BLUETOOTH® con l'altoparlante ("SPEEDLINK PLAYAWAVE") tramite il dispositivo di uscita (ad esempio smartphone o tablet PC). Questa procedura differisce a seconda del dispositivo. Se viene richiesto l'inserimento di un codice, digitare ..0000". Quindi si accende il LEΓ blu. Un segnale acustico conferma l'accoppiamento riuscito. La connessione con l'ultimo dispositiv utilizzato viene nuovamente creata dopo averlo spento e riacceso. Si precisa che questa procedura può durare fino a dieci secondi circa In alternativa collegare l'altoparlante
- attraverso il cavo audio a una sorgente audio (3,5 mm). La funzione BLUETOOTH® nel frattempo disattivata, mentre il LED rosso è . I tasti dell'altoparlante controllano I
- funzioni di riproduzione e telefono Consultare la tabella per altri dettagi Si precisa che tale funzione disponibile solo quando è attiva una connessione BLUETOOTH®. S. Spegnere l'altoparlante quando non
- viene usato ("OFF") per risparmiare energia. Quando la prestazione diminuisce, caricare nuovamente l'altoparlante.

NL

- . Laad de luidspr<mark>e</mark>ker op: S**l**uit hem i behulp van de micro-USB-laadkabel podłacz go kablem mikro-USB do aan op een USB-stroombron źródła prądu USB o wydajności min. (minimaal 500mA). Tiidens het 500mA. Podczas ładowania (ok. 6 godz.) dioda LED świeci w kolorze laadproces (ca. zes seconden) knippert de LED rood. De eerste keer czerwonym. Należy pamiętać, że kan het opladen iets langer durer pierwsze ładowanie może trwać nieco dłużej. Gdy dioda LED zgaśnie Zodra de LED dooft, is het oplade voltooid en kunt u de kabel weer ładowanie jest zakończone i można odłączyć kabel USB.
- Schakel de luidspreker in ("ON"); LED gaat blauw knipperen

Breng via uw weergaveapparaat

- (bijvoorbeeld de smartphone of tablet pc) de BLUETO OTH®-verbindin met de luidspreker ("SPEEDLINK PLAYAWAVE") tot stand. De procedure verschilt al naar het gelang het apparaat. Voer de cijfercombina 0000 in als u een code moet invoere De LED licht daarna blauw op. Een geluidssignaal bevestigt het tot verbinding met het laatst gebruikte apparaat wordt na uit- en weer inschakelen automatisch hersteld Houd er a.u.b. rekening mee dat het opnieuw tot stand brengen var die verbinding zo'n tien seconden beslag kan nemen
- 1. U kunt de luidspreker ook met de audiokabel aansluiten o een geluidsbron (3,5mm). D BLUETOOTH®-functie is ondertus gedeactiveerd, terwijl de LED room
- de weergave- en telefoonfuncties aan. De overige informatie staat in de tabel. Houd er a.u.b. rekening mee dat deze functie alleen beschikbaar is als er een BLUETOOTH®-verbinding is.
- 6. Als u de luidspreker niet gebruik kunt u hem uitschakelen ("OFF") om energie te besparen. Zodra de luidspreker minder gaat presterer dient u hem oprieuw op te laden.

Hoparlörü şari edin: Mikro USB sari kablosu üzerinden bir USB akım kaynağına (en az 500mA) bağlay dikkate alın. LED söndüğünd şari işlemi sonlanmıştır ve kablo bağlantısını ayırabilirsiniz

elefonunuz veya tablet PCʻniz

. Alternatif olarak hoparlörü audio

- Włącz głośnik (przełącznik w położeniu "ON"); dioda LED z przodu głośnika zacznie migać w kolorze
- 1. Nawiąż połączenie BLUETOOTH® między urządzeniem odtwarzającym np. z tabletem lub smartfonem głośnikiem ("SPEEDLINK PLAYAWAVE"). Ta procedura ma różny przebieg, zależnie od posiadanego urządzenia. Jeżeli pojawia się żądanie wprowadzenia kodu, należy wprowadzić wartoś 0000. Dioda LED świeci teraz w kolorze niebieskim. Sygnał akustyczi potwierdza nawiązanie połączenia Połączenie z ostatnio używanym urządzeniem zostanie automatycznie ponownie nawiązane po wyłączeniu włączeniu. Należy pamiętać, że proces ten może trwać do ok. 10 sekund
- Alternatywnie, podłącz głośnik kablem audio do źródła dźwięku (wtyk 3,5mm) Funkcja *BLUETOOTH*® jest wtedy nieaktywna, co jest sygnalizowane czerwonym kolorem diody LED
- Przyciski głośnika sterują funkcjami odtwarzania i telefonu. Więcej szczegółów znajdziesz w tabeli. Należy pamiętać, że ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy jest nawiązane połączenie BLUETOOTH®.
- 6. Gdv głośnik jest nieużywany, wyłącz go ("OFF"), by oszczędzać energię. Gdy spadnie moc, należy ponownie naładować akumulator głośnika.

- Sari islemi esnasında (yakl. altı saat) LED kırmızı yanar. İlk şari işleminin biraz daha fazla zaman alabileceğin
- ?. Hoparlörü çalıştırın ("ON"); ЦED bunun üzerine mavi yanıp söner. Çıkış cihazınız (örneğin akıl
- üzerinden hoparlöre BLUETOOTH bağlantısını ("SPEEDLINK PLAYAWAVE") olusturun. Bu islem kullanılan cihaza göre değişir. Bir kod girişi istenirse lütfen 0000 sayı kombinasyonunu girin. Ardından LED mavi renkte yanar. Akustik bir sinyal bağlantının başarıyla oluşturulmasır onaylar. Son kullanılan cihazla olan bağlantı, kapatıp açınca otomatik olarak tekrar oluşturulur. Bu işlemir yakl. on saniyeye kadar sürebileceğin lütfen dikkate alın.
- kablosu üzerinden bir audio kaynağına bağlayın (3,5mm). LED kırmızı yanarken bu esnada *BLUET*OOTH[©] fonksiyonu devre dışı kalır Hoparlörün tusları oynatmayı ve
- telefon fonksiyonlarını kumanda eder. Daha ayrıntılı bilgiler için tab<mark>l</mark>oya bakın. Bu fonksiyonun sade¢e bi BLUETOOTH® bağlantısı mevcut olduğunda kullanılabildiğini unutmayın
- 6. Kullanmadığınız zaman elektrik tasarrufu için hoparlörü kapatın ("OFF"). Performans düştüğünde hoparlörü lütfen tekrar şarj edin.



14

SPEEDLINK

LUCIDIS KEYBOARD – USB



lodern design with a shiny alumini: wrist rest adds style to your deskto

GAMING MOUSE



atures a professional gear stick, precise The changing colour patterns surround dals and rapid-access shifter paddles. this precision tool with a unique aura.

MEDUSA XE STEREO HEADSET

in control of virtual worlds with great The first choice for long, action-packed curacy and in total strain-free comfort. gaming sessions on the PS4®.

● ● www.speedlink.com ● ● ●

0000

GAMEPAD – WIRELESS

DO YOU KNOW THESE?

ATHERA XE

KEYBOARD – BLUETOOTH

STEREO SPEAKERS

RACING WHEEL

nect it to up to five *BLUETOOTH*®

* Device dependent; some functions only available -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. in BLUETOOTH® mode